

## folklor/edebiyat'tan

Bu sayımızın ilk yazısı, son yıllarda halkbilim çalışmalarını Çukurova bölgesi özelinde yoğunlaştıran **Dr. Erman Artun**'un çoğunlukla İç Anadolu Bölgesi'ne yerleşen, ağırlıklı olarak da geçimlerini düğünlerde davul zurna çalarak karşılayan Türkmen boylarından Abdallar üzerine anlatılan fıkralarla ilgili.

Artun, bu incelemesinde Abdallara dair bilgiler aktardıktan başka, fıkraların kaynağını oluşturan Abdalların hayat tarzları, iş ve çalışma alışkanlıkları üzerinde de durmaktadır.

Oğuz Atay, Türk edebiyatının yakın dönemde üzerinde çokça durulan, değişik açılardan da tartışılan adlarından biri. **Dr. Birsen Karaca**, Oğuz Atay'ın üzerinde durulması ve tartışılmasına temel neden olan başyapıtı *Tutunamayanlar*'da yarattığı tipin, evrensel genleri üzerinde durarak, onun Rus edebiyatındaki akrabalıklarını; **Dr. Selma Elyıldırım** ve **Dr. Ayten Er** ise Türk şiirinin önemli adlarından Cahit Sıtkı Tarancı'nun üç şiirini göstergebilimsel yöntemle irdelemekte.

Eğitim tarihimizde olduğu kadar, edebiyat alanında da Köy Enstitüleri, Türkiye'nin gündemini her daim meşgul etmiş konulardan biri olmuştur. **Alper Akçam**, François Rabelais'in halk kültürünün karnavalcı, çoklu imge sistemini üstkültüre taşıyan yaklaşımını, Köy Enstitülü yazarların metinlerinden hareketle tartışmakta.

Sürekli olarak çoğalan ve giderek derinleşen 'göç' olgusunun, Türkçe öğretimi açısından değerlendirilmesini, İzmir örneğinden hareketle **Dr. Nevin Akkaya** yapıyor. Makelede bir yandan Türkiye'nin farklı coğrafi bölgelerinden gelenler, bir yandan da eski Yugoslavya ve Bulgaristan göçmenlerinin yoğun olduğu semtleri örneklem olarak seçerek; genel olarak göçün yıllara göre gösterdiği dağılımı aktarmakta ama özel olarak bu göçlerle ortaya çıkan dil öğretiminde öğretmenlerin karşılaştıkları sorunlar ve bu sorunlara ilişkin görüşleri tartışılmaktadır. **Dr. Gülnaz Kurt** ise, yabancı dil öğretimini turizm ve otelcilik yüksekokulları örneğinden hareketle irdeliyor.

Farklı halkların, bazen savaşarak, bazen dini sebeplerle, bazen ticaret yoluyla birbirleriyle olan ilişkilerinin en belirgin yansımaları, sözlü anlatılı türlerinde görmektediriz. Türkler, Ermeniler, Araplar ve Rumlar tarihin belli dönemlerinde sözünü ettiğimiz bu nedenlerle bir biçimde ilişkide bulunmuş halklardır. **Dr. Mehmet Yılmaz** makalesinde, bu ilişkinin sözkonusu halkların ortak bilincinin yansımaları Battal-Nâme, Digenis Akritas ve Sasonlu Tavit destan örneklerini ele alarak bu destanlardaki kahraman kalıbını Lord Raglan'ın geleneksel kahraman kalıbına göre irdelemektedir. **Dr. Eunkyung Oh** ise Kore halkının ünlü destanı Cuming ile Özbek halkının destanı Alpamış'ı, kahramanların doğuşu bağlamında psikoanalitik yöntemle değerlendirdi.

Popüler kültürün hızla mayalandığı, kültür endüstrisinin süratle zemin bulduğu alanların başında müzik gelmekte. **Dr. Ayten Kaplan**, son yıllarda daha bir belirginleşerek artan, 'sokak eğlencesi' nin ötesinde içi boş bir anlamsızlık örneği seslendirmeleri Ankara özelinden tartışıyor.

Dönemin Edirne Valisi Asım Paşa'nın, vilayet sınırları içindeki Müslüman ve Hıristiyan halkların temsilcilerinin katılımıyla, halkın ihtiyaç ve sorunlarının dile getirilmesi; yol yapımı, ziraat sandıkları kurulması gibi toplumsal sorunların gündeme taşınarak görüşülmesi amacıyla oluşturduğu heyete Sliven'den katılan, yerel İdarî Meclis üyelerinden Panayot Minkov, o tarihlerde on dört yaşındaki oğlu Dobri Minkov'u da yanına alır. Sonraları, Doğu Rumeli Eyaleti parlamentosu üyesi (1881-1885), uluslararası saygınlığa sahip hukukçu olan Minkov'un 1870 yılına ait Edirne izlenimlerini **Dr. Hüseyin Mevsim** aktararak, değerlendirdi.

1422 yılında Hoca Gıyaseddin Nakkaş tarafından Farsça olarak yazılan *Hitay Sefaretnamesi* bilinen en eski gezi kitaplarımızdandır. 1728 yılında Küçükçelebizade İsmail Asım tarafından Osmanlı Türkçesine çevrilen bu yapıt, Timurlu mirzalarından Mirza Baysungur'un sefir olarak görevlendirdiği Nakkaş'ın, fiziksel gözlemleri yanı sıra Hitay toplumunun sosyal ve kültürel yapısıyla ilgili ayrıntılara da yer verilmiştir. **Dr. Betül Mutlu**, makalesinde *Hitay Sefaretnamesi*'nin içerdiği gözlem notlarını ve anlatım biçimini ele almakta.

2010 yılı Türkiye'de Japon yılı olarak farklı etkinliklerle değerlendirildi. Bu etkinliklerde sıklıkla adı anılan kişiler arasında Yamada Torajirö gelmekteydi. Torajirö'nin Türkiye üzerine yazdıkları ve çalışmalarını **Dr. Ali Volkan Demir**; âşıkların sosyokültürel hayattaki yeri ve önemini, Elbistanlı Âşık Derdiçok örneği üzerinden **Münir Cerrahoğlu** değerlendiriyor.

Alman romantizminin önemli adlarından Novalis'in 'Ruh zehirler arasında en etkili olanıdır' yorumunu, çağdaş Alman yazarlarından Karl-Heinz Ott'un *Edlich Stille* romanının başkahramanının kimseye 'hayır' diyememesi eylem(siz)ine yakıştırarak, yapıtı **Dr. Kenan Öncü**; İspanyol edebiyatının önde gelen eleştirmenlerinden, çevirmen Andrés Sánchez Robayna'nın şiirlerini 'içselleştirilmiş doğa' teması ekseninde, Robayna gibi aynı zamanda yetenekli bir şair de olan **Dr. Olcay Öztunalı** ele aldı.

## Metin Turan

Sorumlu Yayın Yönetmeni